

# ЗНАЙТЕ СВОЇ ПРАВА

## ВЗАЄМОДІЯ З ІМІГРАЦІЙНОЮ ТА МИТНОЮ СЛУЖБОЮ

Усі люди, які перебувають на території Сполучених Штатів, мають певні права, надані їм Конституцією США. Це стосується як громадян, так і законних постійних мешканців, осіб, які перебувають на візі, осіб з гуманітарним паролем, інших імігрантів і тих, хто перебуває в країні без документів. Термін "без документів" відноситься до осіб, які перебувають на території США без законних документів. Це можуть бути люди, які прибули з візою або юридичним статусом, що більше не є дійсним, а також ті, хто в'їхав до США без перевірки або належного дозволу уряду.

Іміграційна та митна служба (ICE) — підрозділ Міністерства внутрішньої безпеки США, завданням якого є забезпечення виконання федеральних законів, що регулюють прикордонний контроль, митні процедури, торгівлю та іміграцію. ICE має повноваження розслідувати, затримувати, арештовувати, утримувати та депортувати негромадян, які перебувають на території США незаконно або вчинили дії, які можуть спричинити депортацію. Офіцери ICE є федеральними агентами, яким федеральне законодавство надає повноваження для розслідування та арешту осіб за порушення іміграційних законів або злочини проти США. В цей же час, співробітники місцевої поліції та поліції штату наділені відповідно до законодавства штату повноваженнями розслідувати, заарештовувати та затримувати людей, які перебувають у межах їхньої юрисдикції, за порушення законів штату та місцевих законів. Проте, закони деяких штатів надають агентам ICE обмежені повноваження щодо арешту в межах їхньої юрисдикції, а деяким місцевим правоохоронним органам надають повноваження передавати людей федеральним іміграційним органам.

Якщо до вас чи когось із ваших знайомих звернулася Іміграційна та Митна Служба (Immigration and Customs Enforcement (ICE)), знайте свої права на роботі, вдома чи у громадських місцях.



# ЗНАЙТЕ СВОЇ ПРАВА

## ВЗАЄМОДІЯ З ІМІГРАЦІЙНОЮ ТА МИТНОЮ СЛУЖБОЮ

### Якщо Імміграційна та Митна Служба (ІСЕ) Прийде до Вас на Роботу (для працівників)

Якщо агенти з Імміграційної та Митної Служби (Immigration and Customs Enforcement (ICE)) приходять до вас на роботу, у них має бути чинний ордер на обшук або згода вашого роботодавця на вхід до непублічних місць. Якщо у вас немає легального імміграційного статусу і співробітники імміграційної служби прийшли до вас на роботу, майте на увазі наступне:

- **Не панікуйте та не тікайте.** Якщо ви налякані та хочете піти, ви можете спокійно йти до виходу.
  - Якщо вас зупинять, ви можете запитати, чи ви можете піти. Якщо офіцер каже "ні", не намагайтеся вийти з будівлі.
  - Якщо вас допитують, ви можете сказати їм, що хочете зберігати мовчання.
- **Ви маєте право мовчати. Ви не зобов'язані відповідати на запитання ІСЕ і маєте право їм нічого не говорити.**
  - Якщо вас запитають, де ви народилися, або як в'їхали до Сполучених Штатів, ви можете відмовитись відповідати або промовчати.
  - Якщо ви вирішили не відповідати на запитання ІСЕ, скажіть, що мовчатимете.
  - Якщо ІСЕ попросить людей/працівників об'єднатися в групи залежно від їх імміграційного статусу, вам не обов'язково приєднуватись до певної групи і ви можете стояти осторонь.
  - Ви можете показати офіцеру брошуру або інший друкований матеріал під назвою "Know Your Rights" («Знайте Свої Права»), в якому описується ваше право мовчати та звертатися до адвоката.
  - Ви можете відмовитися надати документи, що засвідчують особу, в яких зазначено, з якої ви країни.
  - Не показуйте фальшиві документи і не брешіть.
- **Ви маєте право поговорити з адвокатом.** Якщо вас затримали або взяли під варту, ви маєте право негайно вимагати адвоката.
  - Навіть якщо у вас немає адвоката, ви можете повідомити офіцерів імміграційної служби, що хочете проконсультуватися з адвокатом.
  - Якщо у вас є адвокат, ви маєте право поговорити з ним. Якщо у вас є підписана форма G-28, в якій зазначено, що вас представляє адвокат, покажіть її офіцеру.
  - Якщо у вас немає адвоката, попросіть у офіцера список адвокатів, які працюють на безкоштовній основі.
  - Ви також маєте право звернутися до свого консульства. Консульство може допомогти вам знайти адвоката.
  - Ви маєте право відмовитись підписувати документи без адвоката.
  - Якщо ви вирішите підписати щось, не розмовляючи з адвокатом, переконайтеся, що ви точно розумієте, про що йдеться в документі і що він означає, перш ніж підписувати його.
- Для отримання додаткової інформації про ваші права на роботі, відвідайте ресурси Державного Департаменту США (U.S. State Department) про [Права Тимчасових Працівників](#).

# ЗНАЙТЕ СВОЇ ПРАВА

## ВЗАЄМОДІЯ З ІМІГРАЦІЙНОЮ ТА МИТНОЮ СЛУЖБОЮ

### Якщо Імміграційна та Митна Служба (ІСЕ) Прийшла до Вас Додому

Якщо до вас у двері постукають агенти Імміграційної та Митної Служби (Immigration and Customs Enforcement (ICE)) - знайте, що у вас є такі права:

- **Вам не потрібно відчиняти двері.** Вам не потрібно відчиняти двері або впускати офіцерів у свій будинок, якщо у них немає ордера на обшук, підписаного суддею.
  - Ордер на депортацію від ІСЕ - це не те саме, що і ордер на обшук. Якщо у них є тільки ордер на депортацію - вони не зможуть легально увійти всередину, якщо ви самі не погодитеся їх впустити.
  - Якщо офіцери кажуть, що вони мають ордер на обшук, підписаний суддею, попросіть їх просунути його під двері або піднести до вікна, щоб ви могли його бачити.
  - Якщо в ордері не вказано ваше правильне ім'я та адреса, і він не підписаний суддею, ви не зобов'язані відчиняти двері або впускати їх усередину.
  - Якщо в якийсь момент ви вирішите поговорити з офіцерами, ви не повинні для цього відчиняти двері. Ви можете поговорити з ними через зачинені двері або вийти з будинку, зачинивши за собою двері.
- **Ви маєте право мовчати. Ви не зобов'язані відповідати на запитання ІСЕ і маєте право їм нічого не говорити.**
  - Якщо вас запитають, де ви народилися або як в'їхали до Сполучених Штатів, ви можете відмовитись відповідати або промовчати.
  - Якщо ви вирішили не відповідати на запитання ІСЕ, скажіть, що мовчатимете.
  - Якщо ІСЕ попросить людей об'єднатися в групи залежно від їх імміграційного статусу, вам не обов'язково приєднуватись до певної групи і ви можете стояти осторонь.
  - Ви можете показати офіцеру брошуру або інший друкований матеріал під назвою "Know Your Rights" («Знайте Свої Права»), в якому описується ваше право мовчати та звертатися до адвоката.
  - Ви можете відмовитися надавати документи, що засвідчують особу, в яких зазначено, з якої ви країни.
  - Не показуйте фальшиві документи і не брешіть.
- **Ви маєте право поговорити з адвокатом.** Якщо вас затримали або взяли під варту, ви маєте право негайно вимагати адвоката.
  - Навіть якщо у вас немає адвоката, ви можете повідомити офіцерів імміграційної служби, що хочете проконсультуватися з адвокатом.
  - Якщо у вас є адвокат, ви маєте право поговорити з ним. Якщо у вас є підписана форма G-28, в якій зазначено, що вас представляє адвокат, покажіть її офіцеру.
  - Якщо у вас немає адвоката, попросіть у офіцера список адвокатів, які працюють на безкоштовній основі.
  - Ви також маєте право звернутися до свого консульства. Консульство може допомогти вам знайти адвоката.
  - Ви маєте право відмовитись підписувати документи без адвоката.
  - Якщо ви вирішите підписати щось, не розмовляючи з адвокатом, переконайтеся, що ви точно розумієте, про що йдеться в документі і що він означає, перш ніж підписувати його.

# ЗНАЙТЕ СВОЇ ПРАВА

## ВЗАЄМОДІЯ З ІМІГРАЦІЙНОЮ ТА МИТНОЮ СЛУЖБОЮ

### Якщо Імміграційна та Митна Служба (ІСЕ) Зупинить Вас на Вулиці або в Іншому Громадському Місці

Якщо агенти Імміграційної та Митної Служби (Immigration and Customs Enforcement (ICE)) зупинять вас на вулиці або в іншому громадському місці - знайте, що у вас є такі права:

- **Ви маєте право мовчати. Ви не зобов'язані відповідати на запитання ІСЕ і маєте право їм нічого не говорити.**
  - Якщо вас зупинять, ви можете запитати, чи ви можете піти. Якщо офіцер каже "ні", не намагайтеся втекти. У вас є право нічого не говорити.
  - Якщо вас запитають, де ви народилися або як в'їхали до Сполучених Штатів, ви можете відмовитись відповідати або промовчати.
  - Якщо ви вирішили не відповідати на запитання ІСЕ, скажіть, що мовчатимете.
  - Ви можете показати офіцеру брошуру або інший друкований матеріал під назвою "Know Your Rights" («Знайте Свої Права»), в якому описується ваше право мовчати та звертатися до адвоката.
  - Ви можете відмовитися надавати документи, що засвідчують особу, в яких зазначено, з якої ви країни.
  - Не показуйте фальшиві документи і не брешіть.
- **Ви можете відмовитись від обшуку.** Якщо вас зупинили для допиту, але не заарештували, ви не зобов'язані погоджуватися на огляд себе або своїх речей. Однак офіцер має право провести поверхневий обшук, який передбачає проведення рукою по вашому одязі, якщо він підозрює, що ви ховаєте зброю.
- **Ви маєте право поговорити з адвокатом.** Якщо вас арештували чи взяли під варту, ви маєте право негайно зв'язатися з адвокатом.
  - Навіть якщо у вас немає адвоката, ви можете повідомити офіцерів імміграційної служби, що хочете проконсультуватися з адвокатом.
  - Якщо у вас є адвокат, ви маєте право поговорити з ним. Якщо у вас є підписана форма G-28, в якій зазначено, що вас представляє адвокат, покажіть її офіцеру.
  - Якщо у вас немає адвоката, попросіть у офіцера список адвокатів, які працюють на безкоштовній основі.
  - Ви також маєте право звернутися до свого консульства. Консульство може допомогти вам знайти адвоката.
  - Ви маєте право відмовитись підписувати документи без адвоката.
  - Якщо ви вирішите підписати щось, не розмовляючи з адвокатом, переконайтеся, що ви точно розумієте, про що йдеться в документі і що він означає, перш ніж підписувати його.